BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1071-9/21
Mostar: 24.06.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar rješavajući po žalbi potencijalnog ponuđača „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, koje zastupa Advokatsko društvo "ETEROVIĆ" d.o.o. Sarajevo - advokati Amila Eterović, Omar Eterović, Vedran Eterović i Neža Đapo, protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača ugovornog organa JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo, broj U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine u postupku javne nabavke: „Nabavka tonera (ketridža/ribbon) za printere i štampače na nivou JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo" na osnovu člana 93. stav (7), 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službene novine BiH" broj 39/14) i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku ("Službene novine BiH" br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici „Ad hoc Vijeća IV a" održanoj dana 24.06.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. ***Usvaja se se žalba*** „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača ugovornog organa JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo broj U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine u postupku javne nabavke „Nabavka tonera (ketridža/ribbon) za printere i štampače na nivou JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo" i ***poništava se:***
   - Odluka broj U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine i predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak.
2. Povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršit će se posebnim rješenjem ovog organa.
3. Zahtjev ponuđača „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, koje zastupa Advokatsko društvo „ETEROVIĆ" d.o.o. Sarajevo - advokati Amila Eterović, Omar Eterović, Vedran Eterović i Neža Đapo, za naknadu advokatskih troškova na ime sastava žalbe, usvaja se u iznosu od 280,80 KM. U preostalom dijelu zahtjeva žalitelj se odbija kao neosnovan.
4. Ugovorni organ obvezuje se da ponuđaču „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, koje zastupa Advokatsko društvo „ETEROVIĆ" d.o.o. Sarajevo - advokati Amila Eterović, Omar Eterović, Vedran Eterović i Neža Đapo nadoknadi advokatske troškove u iznosu od 280,80 KM u roku od 15 dana od dana izvršnosti ovoga Rješenja.

Obrazloženje

Ugovorni organ JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo, (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) Odlukom broj: U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine u postupku javne nabavke „Nabavka tonera (ketridža/ribbon) za printere i štampače na nivou JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo" izvršio je odabir najpovoljnijeg ponuđača.

Na navedenu Odluku, žalbu je izjavio ponuđač „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj), koju je ugovorni organ, postupajući u skladu s člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama proslijedilo ovom organu, kod koga je zaprimljena dana 19.04.2021 godine. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 26.04.2021 godine.

Žalitelj navodi da je dana 02.04.2021. godine društvo „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, zaprimilo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine (u daljem tekstu: pobijana odluka) donesenu u postupku javne nabavke „Nabavka tonera (ketridža/ribbon) za printere i štampače na nivou JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo" (broj obavještenja: 238-1-1-79-3-25/21) i Zapisnik komisije o analizi i ocjeni ponuda broj 07.4- 11-9-1952-19/21 SL od 29.03.2021. godine. Uvidom u pobijanu odluku vidljivo je da je kao najpovoljniji ponuđač izabrano društvo PRIMAPROM d.o.o. Banja Luka sa ponuđenom cijenom od 149.996,72 KM bez PDV-a. U obrazloženju pobijane odluke Ugovorni organ na stranici 3 odluke je pod tačkom 2 naveo da je ponuda ponuđača Printex d.o.o. Sarajevo neprihvatljiva jer ne ispunjava se zahtjeve Ugovornog organa definisane u tenderskoj dokumentaciji. Na istoj stranici ugovorni organ obrazlaže da je ponuda ponuđača Printex d.o.o. Sarajevo neprihvatljiva jer je uz ponudu dostavio potvrdu o uspješnoj realizaciji ugovora koja ne sadrži vrijeme i mjesto izvršenja ugovora.

Nesporna je činjenica da je odredbama Tenderske dokumentacije propisano da ponuđač mora dostaviti spisak izvršenih ugovora u posljednje 3 godine računajući od dana objave obaviještenja uz koji je dužan dostaviti i minimalno jednu potvrdu u izosu od 50.000,00 KM koja je u vezi sa spiskom isporučenih roba.Također je nesporna činjenica da je Printex d.o.o. Sarajevo uz svoju ponudu dostavio potvrdu o izvršenim uslugama izdatu od strane Dioničkog društva BH Telecom Sarajevo u kojoj je navedeno :

„Na osnovu pismenog zahtjeva Printex d.o.o. Sarajevo od 03.12.2019. godine ovim potvrđujemo da je Printex d.o.o. Sarajevo prema ugovoru broj 01-19-1308/19 od 11.06.2019. godine - nabavka tonera, fotokonduktora i ribona za štampače Lexmark i Epson (LOT1) u potpunosti i na zadovoljavajući način izvršio ugovorne obaveze u vrijednosti od cca 107.640,00 KM (sa PDV-om)".

Nesporna je činjenica da predmetna potvrda sadrži podatke o ugovornim stranama, predmetu ugovora, vrijednosti ugovora i navode o uredno izvršenom ugovoru. Međutim iz pobijane odluke je vidljivo da ugovorni organ smatra da predmetna potvrda ne posjeduje podatke o mjestu i vremenu izvršenja ugovora. Naime u potvrdi je jasno naveden datum zaključenja ugovora za koji je potvrda izdata, pa obzirom da je roba isporučena po predmetnom ugovoru koji

je zaključen dana 11.06.2019. godine nikako ne može biti sporno pitanje da li je obaveza izvršena u posljednje 3 godine. Obzirom da je osnovni cilju propisivanja navođenja vremena izvršenja ugovora upravo to da bi ugovorni organ mogao utvrditi da je ugovor izvršen u posljednje 3 godine, a što je jasno vidljivo iz dostavljene potvrde ugovorni orgn nikako nije mogao zaključiti da potvrda ne sadrži podatke o vremenu izvršenja ugovora.

Također kada je u vezi mjesto izvršenja obaveza sasvim je jasno da obje ugovorne strane imaju sjedište u Sarajevu pa shodno navedenom može zaključiti da je obaveza izvršena u mjestu sjedišta OBJE ugovorne strane. Naročito moramo istaći i to da je BH Telecom d.o.o. Sarajevo društvo koje ima dozvolu da pruža svoje usluge samo na teritoriji BiH pa je shodno tome sasvim jasno da čak i da ugovor nije izvršen u mjestu sjedišta, a jeste, isti nikako nije mogao biti izvršen izvan granica Bosne i Hercegovine. Posebno moramo istaći i to da smatramo da u konkretnom postupku pitanje mjesta izvršenja ranijeg ugovora uopće i nije relevantno obzirom da ugovorni organ ima sjedište u istom mjestu kao i naš vlastodavac pa je shodno navedenom jasno da ukoliko je istu obavezu izvršio bilo gdje u ranijem periodu istu će sada moći i izvršiti u mjestu svog sjedišta. Žalitelj napominje da mjesto izvršenja ranijeg ugovora nije uvjet za dodjelu ovog ugovora pa shodno tome koje god mjesto da je u potvrdi bilo navedeno ugovorni organ bi istu morao prihvatiti što samim tim dovodi do jasnog zaključka da taj element NIJE RELEVANTAN.

Shodno navedenom i da je raniji ugovor izvršen u Londonu potvrda bi imala istu valjanost kao i u konkretnom slučaju kada je isti izvršen u Sarajevu pa se samim tim dolazi do zaključka da navođenje mjesta izvršenja ima samo formalnu ulogu. Dakle iako u potvrdi nije izričito navedeno da je ugovor izvršen nakon zaključenja ugovora od 11.06.2019. godine i to u mjestu sjedišta ugovornih strana smatramo da ta činjenica nikako ne može biti osnov za ocjenu poude kao formalno-pravno neispravne. Naime nesporna je činjenica da je ponuđač PRINTEX d.o.o. Sarajevo DOSTAVIO traženu potvrdu o urednom izvršenju ugovora, pa je samim tim ISPUNIO uvjet iz tenderske dokumentacije. S druge strane činjenica da nisu izričito istaknuti podaci o mjestu i vremenu izvršenja ugovora, a koji podaci se mogu utvrditi iz ostatka sadržaja ponude, predstavlja samo manji nedostatatak, koji nikako ne može dovesti do zabune o tome da li je predmetni ugovor uredno izvršen u posljednje tri godine i to propisanom iznosu, a dokazivanje kojih tačaka je u suštini i osnovni cilj dostavljanja potvrde. Mišljenje žalitelja da se predmetno ne isticanje vremena i mjesta izvršenja ugovora u potvrdi o urednom izvršenju koja je dostavljena nikako ne može tretirati kao bitan nedostatak ponude jer bi takvo postupanje bilo u suprotnosti sa načelima i svrhom Zakona o javnim nabavkama. Odnosno, budući da je POTVRDA o urdenom izvršenju DOSTAVLJENA, mišljenja smo da propuštanje izričitog isticanja podatka o vremenu i mjestu izvršenja, nije značajan nedostatak zbog kog se bi se ponuda koja u svemu drugom odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije i zakonskim zahtjevima, smatrala neprihvatljivom.

Žalitelj ističe da je Ured za razmatranje žalbi u više postupaka nabavke zauzeo stav da manji nedostatak ponude koja u svemu drugom odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije i zakonskim zahtjevima ne može smatrati osnovom za ocjenu ponude kao neprihvatljivom.

Dalje ovim putem također ističe i činjenicu da pored toga što je u ovom postupku ugovorni organ načino povredu zakona prilikom ocjene ponude našeg vlastodavca, isti je također pogrešno ocjenio ponudu izabranog ponuđača.

Naime odredbama člana 7.3.2 a) Tenderske dokumentaicije propisano je:

„Ukoliko ponuđač nudi ekvivalentne artikle dužan je dostaviti izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa u skladu sa međunarodnim standardima ISO/IEC 19752:2004 (ili ISO/IEC 19752:2017) za svaki ponuđeni ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla), kojim dokazuje da minimalni kapacitet ispisa svakog ponuđenog ekvivalentnog artikla odgovara kapacitetu originalnog artikla. Izvještaj o testiranju može biti izdat od proizvođača ili ispitnog laboratorija akreditovanoa za navedene standarde."

Nesporna je činjenica da je odabrani ponuđač dostavio izvještaj o kapacitetu ispisa na papiru na kojem je u zaglavnju navedena firma ARIES d.o.o. međutim predmetni dokumenti NIJE POTPISAN NITI OPEČAĆEN pa je shodno tome NEMOGUĆE utvrditi da li je isti zaista izdat od strane ispitnog laboratorija.

Naime da bi se smatralo da je potvrda izdata od strane društva ARIES d.o.o. ista je MORALA sadržavati potpis lica ovlaštenog za zastupanje društva ARIES d.o.o., kao i pečat navedenog društva, a dostavljeni izvještaji to ne sadrže. Shodno navedenom ugovorni organ NIKAKO nije mogao zaključiti da je predmetne izvještaje zaista izdao akreditovani laboratorij samo po osnovu činjenice da njihova firma navedena u zaglavlju, a što je mogao apsolutno svako napisati.

Posebno ističe da su svi podaci koji su navedeni za društvo Aries d.o.o. javni i jasno vidljivi putem interneta i to naročito online pristupa sudskom registu iz kojeg smo i utvrdili da firma društva zapravo glasi ARIES d.o.o. Banja Luka, a ne samo Aries d.o.o. kako je to navedeno na predmetnom izvještaju, a što dodatno čini upitnim validnost predmetnog dokumenta čak i bez isticanja nesporne činjenice da uz predemtni izvještaj nije ni dostavljen dokaz da je Aries upoće akreditovani laboratoriji. Dakle dostavljeni dokument na kojem je netačno navedena firma društva ARIES d.o.o. Banja Luka pored toga što nema potpis direktora društva ARIES i pečat društva ARIES (što samo po sebi znači da nije ni izdat od strane navenog društva) također nije ni potkrijepljen dokazom da ono društvo koje je navodno napisalo izvještaj (bilo to društvo Aries d.o.o. Banja Luka ili neko drugo) je uopće akreditovani laboratoriji za predmetne standard.Shodno svemu navedenom jasno je da izabrani ponuđač PRIMAPROM d.o.o. Banja Luka nije ispunio sve uvjete iz TD-a obzirom da nije dostavio uredan izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa izdat od strane proizvođača ili ispitnog laboratorija akreditovanog za navedene standarde. Dakle, iz gornjeg je vidljivo da u ovom postupku javnih nabavki ponuda izabranog ponuđača NE ISPUNJAVA USLOVE KOJE JE SAM UGOVORNI ORGAN PROPISAO TENDERSKOM DOKUMENTACIJOM članom 2. stav (1) tačka I) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH", broj 39/14) definisano je da je prihvatljiva ona ponuda koja ispunjava sve uslove koji se traže tenderskom dokumentacijom. Dalje je članom 68. stav (4) tačka i) Zakona propisano da je ugovorni organ obavezan odbaciti ponudu ili zahtjev za učešće ukoliko ista nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije. Članom 65. stav (1) Zakona

propisano je da ugovorni organ, primjenjujući kriterij za dodjelu ugovora naveden u tenderskoj dokumentaciji, ocjenjuje ponude koie su podnijeli kvalifikovani ponuđači. Dakle, da bi ponuda bila ocijenjena kao prihvatljiva mora da ispuni sve uslove iz tenderske dokumentacije, na način na koji je propisao ugovorni organ. U konkretnom slučaju je od ponuđača traženo da dostavi izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa izdat od strane proizvođača ili ispitnog laboratorija akreditovanog za navedene standarde. Nesporna je činjenica da izabrani ponuđač nije dostavio izvještaj izdat od strane proizvođača ili akreditovanog laboratorija jer se iz dostavljenog dokumenta NE MOŽE UTVRDITI KO JE ISTI NAPISAO pa se samim tim isti NE MOŽE SMATRATI IZDATIM, pa je sasvim jasno da se takva ponuda mora odbaciti kao neprihvatljiva, u skladu sa odredbama člana 68. stav (4) tačka i) Zakona.

Ugovorni organ u svom izjašnjenju navodi:

Ugovorni organ ne uskraćuje pravo žalitelja na vlastito mišljenje i tumačenje Zakona o relevantnim i nerelevantnim elementima ponude. Međutim, članom 48. stav (3) Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik 39/14) propisano je da:

„Potvrda o uredno izvršenim ugovorima mora sadržavati sljedeće podatke:

a) naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata,

b) predmet ugovora,

c) vrijednost ugovora,

d) vrijeme i mjesto izvršenja ugovora,

e) navode o uredno izvršenim ugovorima" kako je i propisano tenderskom dokumentacijom, odnosno vrijeme i mjesto izvršenja ugovora predstavlja bitan i obavezan dio potvrde, a ne podatak koji prema navodima žalitelja „NIJE RELEVANTAN".

U vezi sa žalbenim navodima za dostavljene dokaze ponuđača/ žalitelja PRINTEX d.o.o. Sarajevo ukazujemo da je Komisija jasno navela razlog odbacivanja ponude, a to je član 68. stav (1) Zakona o JN, odnosno ponuđač je dostavio nepotpun dokaz. Ugovorni organ je u TD tačka 7.3.2 pod a) detaljno, boldiranim slovima, naveo obavezni sadržaj koji mora sadržavati potvrda o uspješnoj realizaciji ugovora. U analizi i ocjeni dostavljenih ponuda Ugovorni organ se nije upuštao, niti se želi upuštati u pretpostavke i izvođenje zaključaka o vremenu i mjestu izvršenja ugovora na osnovu drugih podataka te je u skladu sa zakonom i propisao obavezan sadržaj potvrde o uredno izvršenim ugovorima, a prema svim ponuđačima se odnosio jednako.

Činjenica je da dostavljena potvrda na strani 21 ponude ponuđača „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo br. 14/21 ne sadrži obavezan podatak o vremenu i mjestu izvršenja ugovora koji je propisan zakonom i tenderskom dokumentacijom ugovornog organa, te je kao takva nepotpuna i neprihvatljiva.

U vezi sa žalbenim navodima za nedostatak potpisa i pečata firme „ARIES" u ponudi ponuđača PRIMAPROM, tekst TD u tački 7.3.2. je glasio sljedeće:

a) Ukoliko ponuđač nudi ekvivalentne artikle dužan je dostaviti izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa u skladu sa međunarodnim standardima ISO/IEC 19752:2004 (ili , ISO/IEC 19752:2017), za svaki ponuđeni ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla),

kojim dokazuje da minimalni kapacitet ispisa svakog ponuđenog ekvivalentnog artikla odgovara kapacitetu orginalnog artikla. Izveštaj o testiranju može biti izdan od proizvođača ili ispitnog labaratorija akreditovanog za navedene standarde.

Umjesto navedenih izvještaja za ugovorni organ je prihvatljiv i dokumenat izdat od strane proizvođača iz kojeg se jasno vidi koji ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla) kvalitetom i produktivnošću odgovara kojem originalnom artiklu (u dokumentu je potrebno navesti i oznaku originalnog artikla, kao i oznaku ekvivalentnog artikla).

Žalitelj, u navodima žalbe možda previdno, možda namjerno, nije naveo drugi stav teksta propisan tačkom 7.3.2. po a) tenderske dokumentacije.

Iz navedenog teksta očigledno je da ugovorni organ nije eksplicitno propisivao formu potrebnog dokumenta „pečat niti potpis". Dostavljeni dokument na strani 73. ponude ponuđača „PRIMAPROM" d.o.o. Banja Luka ovjeren je u općini grada Banja Luka, sadržava naziv i adresu proizvođača, navode iz kojih se jasno vidi koji ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla) kvalitetom i produktivnošću odgovara kojem originalnom artiklu sa navedenim oznakama proizvođača, a što je i propisano te kao takav ispunjava zahtjevano.

Slijedom prednje navedenog, nesporno je da je ugovorni organ u predmetnom postupku nabavke u cijelosti postupao u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, prema ponuđačima se ponašao jednako, te stoga predlažemo da Filijala URŽ-a Mostar odbije žalbu žalitelja "PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, kao i naknadu troškova za sastav žalbe u iznosu od 720,00 KM bez PDV-a, u cijelosti kao neosnovanu.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno navode žalitelja usvojiti.

Žalba je osnovana.

Uvidom u predmetni spis ovaj organ je utvrdio da je Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine u postupku javne nabavke Nabavka tonera (ketridža/ribbon) za printere i štampače na nivou JP BH POŠTA d.o.o. Sarajevo kao najpovoljniji ponuđač izabrano društvo PRIMAPROM d.o.o. Banja Luka sa ponuđenom cijenom od 149.996,72 KM bez PDV-a.

U obrazloženju pobijane odluke Ugovornog organa navedeno je da ponuda ponuđača Printex d.o.o. Sarajevo je neprihvatljiva jer ne ispunjava zahtjeve Ugovornog organa definisane u

tenderskoj dokumentaciji, odnosno neprihvatljiva je iz razloga što je uz ponudu dostavljena potvrda o uspješnoj realizaciji ugovora koja ne sadrži vrijeme i mjesto izvršenja ugovora.

Žalitelj spori navedenu odluku navodeći ..."*da je nesporna je činjenica da predmetna potvrda sadrži podatke o ugovornim stranama, predmetu ugovora, vrijednosti ugovora i navode o uredno izvršenom ugovoru.Međutim iz pobijane odluke je vidljivo da ugovorni organ smatra da predmetna potvrda ne posjeduje podatke o mjestu i vremenu izvršenja ugovora. Naime u potvrdi je jasno naveden datum zaključenja ugovora za koji je potvrda izdata, pa obzirom da je roba isporučena po predmetnom ugovoru koji je zaključen dana 11.06.2019. godine nikako ne može biti sporno pitanje da li je obaveza izvršena u posljednje 3 godine.Obzirom da je osnovni cilju propisivanja navođenja vremena izvršenja ugovora upravo to da bi ugovorni organ mogao utvrditi da je ugovor izvršen u posljednje 3 godine, a što je jasno vidljivo iz dostavljene potvrde ugovorni orgn nikako nije mogao zaključiti da potvrda ne sadrži podatke o vremenu izvršenja ugovora. Također kada je u vezi mjesto izvršenja obaveza sasvim je jasno da obje ugovorne strane imaju sjedište u Sarajevu pa se shodno navedenom može zaključiti da je obaveza izvršena u mjestu sjedišta OBJE ugovorne strane. Naročito moramo istaći i to da je BH Telecom d.o.o. Sarajevo društvo koje ima dozvolu da pruža svoje usluge samo na teritoriji BiH pa je shodno tome sasvim jasno da čak i da ugovor nije izvršen u mjestu sjedišta, a jeste, isti nikako nije mogao biti izvršen izvan granica Bosne i Hercegovine. Posebno moramo istaći i to da smatramo da u konkretnom postupku pitanje mjesta izvršenja ranijeg ugovora uopće i nije relevantno obzirom da ugovorni organ ima sjedište u istom mjestu kao i naš vlastodavac pa je shodno navedenom jasno da ukoliko je istu obavezu izvršio bilo gdje u ranijem periodu istu će sada moći i izvršiti u mjestu svog sjedišta. Žalitelj napominje da mjesto izvršenja ranijeg ugovora nije uvjet za dodjelu ovog ugovora pa shodno tome koje god mjesto da je u potvrdi bilo navedeno ugovorni organ bi istu morao prihvatiti što samim tim dovodi do jasnog zaključka da taj element NIJE RELEVANTAN. Shodno navedenom i da je raniji ugovor izvršen u Londonu potvrda bi imala istu valjanost kao i u konkretnom slučaju kada je isti izvršen u Sarajevu pa se samim tim dolazi do zaključka da navođenje mjesta izvršenja ima samo formalnu ulogu. Dakle iako u potvrdi nije izričito navedeno da je ugovor izvršen nakon zaključenja ugovora od 11.06.2019. godine i to u mjestu sjedišta ugovornih strana smatramo da ta činjenica nikako ne može biti osnov za ocjenu poude kao formalno-pravno neispravne....."*

U vezi sa navedenim ugovorni organ u svom izjašnejnju navodi ..." *Ugovorni organ ne uskraćuje pravo žalitelja na vlastito mišljenje i tumačenje Zakona o relevantnim i nerelevantnim elementima ponude. Međutim, članom 48. stav (3) Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik 39/14) propisano je da:*

„Potvrda o uredno izvršenim ugovorima mora sadržavati sljedeće podatke:

a) naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata,

b) predmet ugovora,

c) vrijednost ugovora,

d) vrijeme i mjesto izvršenja ugovora,

e) navode o uredno izvršenim ugovorima" kako je i propisano tenderskom dokumentacijom, odnosno vrijeme i mjesto izvršenja ugovora predstavlja bitan i obavezan dio potvrde, a ne podatak koji prema navodima žalitelja „NIJE RELEVANTAN".

U vezi sa žalbenim navodima za dostavljene dokaze ponuđača/ žalitelja PRINTEX d.o.o. Sarajevo ukazujemo da je Komisija jasno navela razlog odbacivanja ponude, a to je član 68. stav (1) Zakona o JN, odnosno ponuđač je dostavio nepotpun dokaz. Ugovorni organ je u TD tačka 7.3.2 pod a) detaljno, boldiranim slovima, naveo obavezni sadržaj koji mora sadržavati potvrda o uspješnoj realizaciji ugovora. U analizi i ocjeni dostavljenih ponuda Ugovorni organ se nije upuštao, niti se želi upuštati u pretpostavke i izvođenje zaključaka o vremenu i mjestu izvršenja ugovora na osnovu drugih podataka te je u skladu sa zakonom i propisao obavezan sadržaj potvrde o uredno izvršenim ugovorima, a prema svim ponuđačima se odnosio jednako.

Činjenica je da dostavljena potvrda na strani 21 ponude ponuđača „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo br. 14/21 ne sadrži obavezan podatak o vremenu i mjestu izvršenja ugovora koji je propisan zakonom i tenderskom dokumentacijom ugovornog organa, te je kao takva nepotpuna i neprihvatljiva..."

Uvidom u ponudu žalitelja ovaj organ je utvrdio da je isti dostavio Potvrdu o izvršenim uslugama izdatu od strane BH Telecom d.d Sarajevo u kojoj je navedeno: *„Ovim potvrđujemo da je firma Printex d.o.o. Sarajevo na osnovu ugovora broj 01-19-1308/19 od 11.06.2019 godine ,- nabavka tonera, fotokonduktora i ribona za štampače Lexmark i Epson LOT-1 u potpunosti i na zadovoljavajući način izvršio ugovorene obaveze u vrijednosti cca 107.640,00KM sa PDV-om. Navedena potvrda je ovjerena i potpisana od strane ovlaštenih osoba."*

Razmatrajući navedenu potvrdu ovaj organ ističe da ista sadrži broj i datum ugovora po kojem je nabavka realizirana. Datum ugovora je 11.06.2019 godine, datum izdavanja potvrde je 09.12.2019 godine, a kako se u potvrdi jasno navodi da je realizacija uspješno i na zadovoljavajući način realizirana iz navedenog se jasno može zaključiti da se radi o realizaciju ugovora u 2019. godini. Daljnim uvidom u navedenu potvrdu ovaj organ je utvrdio da je navedeno da je sjedište izdavaoca potvrde ***na adresi Franca Lehara broj 7, Sarajevo***, a kako se radi o isporuci robe može se izvesti nedvosmislen zaključak da je mjesto izvršenja tj isporuke, navedena adresa. Također ovaj organ je napravio uvid u Pravilnik o nabavkama BH Telecoma dd Sarajevo, koji se nalazi na oficielnoj internetskoj stranici, javno objavljen, iz kojeg se također nedvosmisleno može zaključiti da sve nabavke u visini nabavke (iskazane novčano) navedene u predmetnoj „spornoj" potvrdi, isključivo se nabavljaju i realizuju u sjedištu izdavaoca predmetne potvrde, na već pomenutoj adresi u Sarajevu, ***te shodno tome navod žalitelja ocijenjen je osnovanim.***

Dalje žalitelj pored osporavanja svoje eliminacije također spori i ponudu izabranog ponuđača navodeći da....." Odredbama člana 7.3.2 a) Tenderske dokumentaicije propisano je: „Ukoliko ponuđač nudi ekvivalentne artikle dužan je dostaviti izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa u skladu sa međunarodnim standardima ISO/IEC 19752:2004 (ili ISO/IEC 19752:2017) za

svaki ponuđeni ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla), kojim dokazuje da minimalni kapacitet ispisa svakog ponuđenog ekvivalentnog artikla odgovara kapacitetu originalnog artikla. Izvještaj o testiranju može biti izdat od proizvođača ili ispitnog laboratorija akreditovanoa za navedene standarde."

Nesporna je činjenica da je odabrani ponuđač dostavio izvještaj o kapacitetu ispisa na papiru na kojem je u zaglavnju navedena firma ARIES d.o.o. međutim predmetni dokumenti NIJE POTPISAN NITI OPEČAĆEN pa je shodno tome NE MOGUĆE utvridit da li je isti zaista izdat od strane ispitnog laboratorija.Naime da bi se smatralo da je potvrda izdata od strane društva ARIES d.o.o. ista je MORALA sadržavati potpis lica ovlaštenog za zastupanje društva ARIES d.o.o., kao i pečat navedenog društva, a dostavljeni izvještaji to ne sadrže.Shodno navedenom ugovorni organ NIKAKO nije mogao zaključiti da je predmetne izvještaje zaista izdao akreditovani laboratorij samo po osnovu činjenice da njihova firma navedena u zaglavlju, a što je mogao apsolutno svako napisati....."

U vezi sa navedenim ugovorni organ ju svom izjašnjenju navodi ....." U vezi sa žalbenim navodima za nedostatak potpisa i pečata firme „ARIES" u ponudi ponuđača PRIMAPROM, tekst TD u tački 7.3.2. je glasio sljedeće:

a) Ukoliko ponuđač nudi ekvivalentne artikle dužan je dostaviti izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa u skladu sa međunarodnim standardima ISO/IEC 19752:2004 (ili , ISO/IEC 19752:2017), za svaki ponuđeni ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla), kojim dokazuje da minimalni kapacitet ispisa svakog ponuđenog ekvivalentnog artikla odgovara kapacitetu orginalnog artikla. Izveštaj o testiranju može biti izdan od proizvođača ili ispitnog labaratorija akreditovanog za navedene standarde.

Umjesto navedenih izvještaja za ugovorni organ je prihvatljiv i dokumenat izdat od strane proizvođača iz kojeg se jasno vidi koji ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla) kvalitetom i produktivnošću odgovara kojem originalnom artiklu (u dokumentu je potrebno navesti i oznaku originalnog artikla, kao i oznaku ekvivalentnog artikla).

Žalitelj, u navodima žalbe možda previdno, možda namjerno, nije naveo drugi stav teksta propisan tačkom 7.3.2. po a) tenderske dokumentacije.

Iz navedenog teksta očigledno je da ugovorni organ nije eksplicitno propisivao formu potrebnog dokumenta „pečat niti potpis". Dostavljeni dokument na strani 73. ponude ponuđača „PRIMAPROM" d.o.o. Banja Luka ovjeren je u općini grada Banja Luka, sadržava naziv i adresu proizvođača, navode iz kojih se jasno vidi koji ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla) kvalitetom i produktivnošću odgovara kojem originalnom artiklu sa navedenim oznakama proizvođača, a što je i propisano te kao takav ispunjava zahtjevano....."

Razmatrajući navedeno ovaj organ ističe da je u tački 7.3.2. Tenderske dokeumntacije propisano:

a) Ukoliko ponuđač nudi ekvivalentne artikle dužan je dostaviti izvještaj o testiranju kapaciteta ispisa u skladu sa međunarodnim standardima ISO/IEC 19752:2004 (ili , ISO/IEC 19752:2017), za svaki ponuđeni ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla),

kojim dokazuje da minimalni kapacitet ispisa svakog ponuđenog ekvivalentnog artikla odgovara kapacitetu orginalnog artikla. Izveštaj o testiranju može biti izdan od proizvođača ili ispitnog labaratorija akreditovanog za navedene standarde.

Umjesto navedenih izvještaja za ugovorni organ je prihvatljiv i dokumenat izdat od strane proizvođača iz kojeg se jasno vidi koji ekvivalentni artikal (kataloška oznaka ekvivalentnog artikla) kvalitetom i produktivnošću odgovara kojem originalnom artiklu (u dokumentu je potrebno navesti i oznaku originalnog artikla, kao i oznaku ekvivalentnog artikla).

Uvidom u ponudu izabranog ponuđača ovaj organ je nesporno utvtrdio da je isti dostavio Akte zahtijevane gore navedenom tačkom tenderske dokumentacije. Međutim ono što jeste sporno za ovaj organ a što spori i žalitelj u svojoj žalbi jeste činjenica da su navedeni akti dostavljeni na način da se u zaglavlju navedi firma ARIES d.o.o. Banja Luka, međutim predmetni dokumenti nisu niti potpisani niti opečećeni.

Obrazloženje ugovornog organa da tenderskom dokumentacijom ugovorni organ nije eksplicitno propisivao formu potrebnog dokumenta „pečat niti potpis", je potpuno neprihvatljivo za ovaj organ, iz razloga što potpis i pečat ne predstavlja formu kako to tumači ugovorni organ ***već istim se potvrđuje vjerodostojnost isprave odnosno potvrđuje tačnost i ispravnost datih podataka sadržanih u istoj.***

Obzirom da dostavljeni akti sadrže samo naziv firme u zaglavlju, bez potpisa i pečata, postavlja se pitanje da li je zaista od navedene firme i izdat takav akt, te kako ga je ugovorni organ mogao prihvatit kao vjerodostojan?!

Prema ocjeni ovog organa prihvatanje ovakvog Akta od strane ugovornog organa predstavlja očit primjer izostanka upravljanja postupkom, a naročito uzevši okolnosti da se od ugovornog organa očekuje pojačan oprez kod dostavljanja ovakvog dokaza u ponudi potencijalnog dobavljača, a sve zbog pojačanog nadzora nad dodjeljivanjem i upravljanja budžetskim sredstvima ugovornog organa. ***Shodno navedenom navod žalitelja je ocijenjen osnovanim.***

Na osnovu svega navedenog ovaj organ konsatuje da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe osnovani, zbog čega se žalba usvaja, poništava pobijana Odluka broj: U.D.-01-04-5296/21 od 01.04.2021. godine, te se predmet vraća ugovornom organu na ponovni postupak u kojem će postupiti po stavovima ovog organa iznesenim u ovom rješenju i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama i podzakonskim aktima iz oblasti javnih nabavki.

Žalitelj zahtijeva naknadu troškova za sastav žalbe po punomoćnicima/advokatima Advokatsko društvo "ETEROVIĆ" d.o.o. Sarajevo - advokati Amila Eterović, Omar Eterović, Vedran Eterović i Neža Đapo, u iznosu od 842,00 KM. S obzirom da usvaja žalbu, ovaj organ usvaja i zahtjev žalitelja za naknadu troškova postupka, koji se sastoje od troškova sastava žalbe po imenovanim advokatima, u skladu s članom 105. Zakona o upravnom postupku, u iznosu od 240,00 KM, PDV 17 % u iznosu od 40,80 KM, što ukupno iznosi 280,80 KM, dok je u

preostalom dijelu postavljeni zahtjev žalitelja odbio kao neosnovan. Ovaj organ odlučio je o visini troškova, primjenjujući član 18. stav 2. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata u FBiH, koji propisuje nagradu za podneske kojima se pokreće upravni postupak u neprocjenjivim predmetima, u iznosu 240 KM, a što je u skladu sa stavom Suda BiH iznesenim u Presudi broj S1 3 U 023495 16 U od 16.3.2018. godine, a potvrđenim u Presudi apelacionog upravnog vijeća Suda BiH broj S1 3 U 023495 18 Uvp.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, u skladu s članom 93. stav (7), 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, te članom 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku, ovaj organ riješio je žalbu, kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Samir Šehović, dipl.ing.arh

Dostaviti:

- „PRINTEX" d.o.o. Sarajevo, po punomoćniku Advokatsko društvo "ETEROVIĆ" d.o.o. Sarajevo – advokati Amila Eterović, Omar Eterović, Vedran Eterović i Neža Đapo
- „JP BH POŠTA" d.o.o. Sarajevo
- „PRIMAPROM" d.o.o. Banja Luka
- evidencija
- a/a